

# **SUPERIOR COURT**

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

No : 500-06-000723-144

DATE : October 3, 2019

---

**BY THE HONOURABLE SUZANNE COURCHESNE, J.S.C.**

---

**ELENI VITORATOS**

and

**ANDREA FREY**

Petitioners

v.

**TAKATA CORPORATION**

and

**TK HOLDINGS, INC.**

and

**HIGHLAND INDUSTRIES, INC.**

and

**HONDA CANADA INC.**

and

**HONDA MOTOR CO., LTD.**

and

**TOYOTA CANADA INC.**

and

**TOYOTA MOTOR CORPORATION**

and

**TOYOTA MOTOR ENGINEERING &  
MANUFACTURING NORTH AMERICA, INC.**

and

**SUBARU CANADA INC.**

and

**FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
and  
**BMW CANADA INC./BMW GROUP CANADA**  
and  
**BMW OF NORTH AMERICAN, LLC**  
and  
**BMW MANUFACTURING CO. LLC**  
and  
**BMW AG**  
and  
**NISSAN CANADA INC.**  
and  
**NISSAN NORTH AMERICA INC.**  
and  
**NISSAN MOTOR CO. LTD.**  
and  
**MAZDA CANADA INC.**  
and  
**MAZDA MOTOR CORPORATION**  
and  
**FORD MOTOR COMPANY OF CANADA LIMITED**  
and  
**FORD MOTOR COMPANY**  
and  
**GENERAL MOTORS OF CANADA LIMITED**  
and  
**GENERAL MOTORS CORPORATION**  
and  
**CHRYSLER CANADA INC.**  
and  
**FCA US LLC**  
and  
**mitsubishi CANADA LIMITED**  
and  
**mitsubishi INTERNATIONAL CORPORATION**  
Respondents

---

JUDGMENT

---

[1] **CONSIDERING** Petitioners' Fourth Amended Motion to Authorize the Bringing of a Class Action and to Ascribe the Status of Representative dated June 28, 2017 ("the Motion to authorize") on behalf of the following class:

- all persons, entities or organizations resident in Canada who purchased and/or leased one or more of the Defective Vehicles that contain(s) airbags manufactured by Takata, or any other group to be determined by the Court;

Alternately (or as a subclass)

- all persons, entities or organizations resident in Quebec who purchased and/or leased one or more of the Defective Vehicles that contain(s) airbags manufactured by Takata, or any other group to be determined by the Court;

[2] **CONSIDERING** the Petitioners' application for authorization of a class action for the purposes of settlement as against Respondents Toyota Canada Inc., Toyota Motor Corporation, and Toyota Motor Engineering & Manufacturing North America, Inc. ("Toyota"), Subaru Canada Inc. and Fuji Heavy Industries Ltd. ("Subaru"), and Mazda Canada Inc. and Mazda Motor Corporation ("Mazda") (collectively, the "Settling Respondents") and for approval of the notices of authorization and settlement approval hearing (the "Class Notices") and for approval of the method of dissemination of the Class Notice (the "Notice Plan");

[3] **CONSIDERING** the material filed in the Court record, including the Canadian Takata Airbag Products Liability Litigation Settlement Agreements, which include the Toyota Settlement Agreement, the Subaru Settlement Agreement, and the Mazda Settlement Agreement, all dated February 21, 2019 (collectively, the "Settlement Agreements");

[4] **CONSIDERING** articles 574, 575, 576, 579, 580, 581, 590, & 591 of the *Code of Civil Procedure*;

[5] **CONSIDERING** that the Settling Respondents consent to the Petitioners' application for authorization of a class action for the purposes of settlement;

[6] **CONSIDERING** that the Parties entered into the Toyota, Subaru and Mazda Settlement Agreements to fully and finally settle all economic loss claims asserted against Toyota, Subaru and Mazda in or related to the present Class Action;

[7] **CONSIDERING** that Petitioners and the Settling Respondents have agreed to the terms of the Settlement Agreements, subject to the approval of this Court, without any admission of liability and for the sole purpose of resolving the dispute between these Parties;

[8] **CONSIDERING** that the Petitioners ask that this Court authorize the bringing of a class action for the purpose of settlement only and as against the Settling Respondents only and appoint them as representative plaintiffs of the Quebec settlement class members;

[9] **CONSIDERING** that the Settling Respondents are consenting to the authorization of the present case as a class proceeding for the purposes of settlement only, which consent shall be withdrawn should the Settlement Agreements not be approved by the Court;

[10] **CONSIDERING** that despite this consent, the analysis of the criteria set forth at article 575 C.C.P. must still be met;

[11] **CONSIDERING** that, under reserve of the rights of the Settling Respondents and the Non-Settling Respondents, the Motion to authorize and the Exhibits in support thereof, provide reasons to grant the present Application;

[12] **CONSIDERING** that the Petitioners and the Settling Respondents have agreed to seek authorization for the following identical, similar or related issue of law or fact, namely:

"Have the [Petitioners] and the [Quebec] Class Members suffered Alleged Economic Loss arising from the design, manufacture, marketing, sale and distribution of vehicles that contain or contained Takata phase-stabilized ammonium nitrate ("PSAN") inflators in their driver or passenger front airbags that have been recalled or will be recalled or contain a desiccant and that may be subject to a recall by Transport Canada (i.e. the Subject Vehicles) and, if so, what Alleged Economic Loss has been sustained?"

[13] **CONSIDERING** that the facts alleged in the Motion to authorize and the Exhibits in support thereof appear to justify the conclusions sought;

[14] **CONSIDERING** that the composition of the settlement classes makes it difficult or impracticable to apply the rules for mandates to sue on behalf of others for consolidation of proceedings because:

- a) Potential settlement class members, of which there are over 1 million, are dispersed across Quebec;
- b) Given the costs and risks inherent in instituting an action before the Courts, people could hesitate to institute individual actions against the Settling Respondents;
- c) Individual litigation of the factual and legal issues raised would increase delay and expenses to all parties and would place an unjustifiable burden on the judicial system.

[15] **CONSIDERING** that the Court is satisfied, in light of the affidavits of the Petitioners signed on September 10, 2019, that they both are in a position to adequately represent the Quebec settlement class members and to protect their interests as representative plaintiffs;

[16] **CONSIDERING** that the proposed Class Notices and the Notice Plan respect the conditions set forth in articles 579, 580, 581, 590 and 591 of the *Code of Civil Procedure*;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL : WHEREFORE, THE COURT:**

[17] **ACCORDE** la présente demande ; **GRANTS** the present Application;

[18] **ORDONNE** que, pour l'application **ORDERS** that for the purposes of this du présent jugement, sauf dans la mesure judgment, except to the extent that they où elles sont modifiées par le présent are modified by this judgment, the jugement, les définitions énoncées dans definitions contained in the Settlement les Conventions de règlement, pièces R-1, Agreements, Exhibits R-1, R-2, and R-3, R-2, et R-3 s'appliquent et y sont shall apply and are incorporated by incorporées par renvoi ;

[19] **AUTORISE** l'exercice de cette **AUTHORIZES** the bringing of a class action collective au Québec contre les action in Quebec against the Settling Intimées qui règlent pour les fins d'un Respondents for the purposes of règlement hors cour seulement, sous settlement only, subject to the terms of the réserve des conditions des Conventions de Settlement Agreements; règlement ;

[20] **ATTRIBUE** aux Eleni Vitoratos et **APPOINTS** Eleni Vitoratos and Andrea Frey le statut de représentantes Frey as representatives of the classes des groupes ci-après décrits :

Groupe de règlement Toyota au Québec

Quebec Toyota Settlement Class

«Toutes les personnes, entités ou organisations résidant au Québec qui, possèdent, possédaient, louent ou louaient un Véhicule en cause (énuméré à l'annexe F de la Convention de règlement Toyota) au Québec, aux dates des rappels de coussins gonflables de Takata, autres que (a) Toyota, leurs sociétés affiliées et leurs dirigeants, ainsi que

“all persons, entities, or organizations resident in Quebec who own, owned, lease or leased a Subject Vehicle (listed in Exhibit F to the Toyota Settlement Agreement) in Quebec, as of the Takata Airbag Inflator Recall(s) dates, other than (a) Toyota, their affiliates and affiliates’ officers, and directors; their distributors and distributors’ officers, and directors; and Toyota Dealers and Toyota

leurs administrateurs; leurs distributeurs et leurs dirigeants et administrateurs; et les concessionnaires Toyota et leurs dirigeants et administrateurs; (b) les Avocats du Groupe; c) les Avocats de Toyota; et (d) les personnes ou entités qui se sont exclues en temps utile du Groupe;»

Groupe de Règlement Subaru au Québec

«Toutes les personnes, entités ou organisations résidant au Québec qui, possèdent, possédaient, louent ou louaient un Véhicule en cause (énuméré à l'annexe F de la Convention de règlement Subaru) au Québec, aux dates des rappels de coussins gonflables de Subaru, autres que (a) Subaru, leurs sociétés affiliées et leurs dirigeants, ainsi que leurs administrateurs; leurs distributeurs et leurs dirigeants et administrateurs; et les concessionnaires Subaru et leurs dirigeants et administrateurs; (b) les Avocats du Groupe; c) les Avocats de Subaru; et (d) les personnes ou entités qui se sont exclues en temps utile du Groupe;»

Groupe du Règlement Mazda au Québec

«Toutes les personnes, entités ou organisations résidant au Québec qui, possèdent, possédaient, louent ou louaient un Véhicule en cause (énuméré à l'annexe F amendée de la Convention de règlement Mazda) au Québec, aux dates des rappels de coussins gonflables de Takata, autres

Dealers' officers and directors; (b) Class Counsel; (c) counsel for Toyota; and (d) persons or entities who or which timely and properly exclude themselves from the Class;”

Quebec Subaru Settlement Class

“all persons, entities, or organizations resident in Quebec who own, owned, lease or leased a Subject Vehicle (listed in Exhibit F to the Subaru Settlement Agreement) in Quebec, as of the Takata Airbag Inflator Recall(s) dates, other than (a) Subaru, their affiliates and affiliates' officers, and directors; their distributors and distributors' officers, and directors; and Subaru Dealers and Subaru Dealers' officers and directors; (b) Class Counsel; (c) counsel for Subaru; and (d) persons or entities who or which timely and properly exclude themselves from the Class;”

Quebec Mazda Settlement Class

“all persons, entities, or organizations resident in Quebec who own, owned, lease or leased a Subject Vehicle (listed in Amended Exhibit F to the Mazda Settlement Agreement) in Quebec, as of the Takata Airbag Inflator Recall(s) dates, other than (a) Mazda, their affiliates and affiliates' officers, and directors; their distributors and distributors' officers, and directors; and Mazda Dealers and Mazda Dealers' officers and directors; (b) Class Counsel; (c) counsel for Mazda; and (d) persons or entities who or which timely and properly

que (a) Mazda, leurs sociétés affiliées et leurs dirigeants, ainsi que leurs administrateurs; leurs distributeurs et leurs dirigeants et administrateurs; et les concessionnaires Mazda et leurs dirigeants et administrateurs; (b) les Avocats du Groupe; c) les Avocats de Mazda; et (d) les personnes ou entités qui se sont exclues en temps utile du Groupe;»

[21] **IDENTIFIE** aux fins de règlement, la **IDENTIFIES** for the purposes of question commune comme étant la settlement, the common issue as follows: suivante :

« Les Demandéresses et les membres du Groupe du Québec ont-ils subi une perte économique alléguée découlant de la conception, de la fabrication, de la commercialisation, de la vente et de la distribution de véhicules contenant ou qui contenaient des gonfleurs de nitrate d'ammonium à phase stabilisée ("PSAN") Takata dans les coussins gonflables du conducteur ou de leurs passagers, qui ont été rappelés ou seront rappelés ou contiennent un dessicant et pourraient faire l'objet d'un rappel par Transports Canada (c.-à-d. les Véhicules en cause) et, dans l'affirmative, quelles pertes économiques alléguées ont été subies? »

[22] **ORDONNE** que l'Audience d'Approbation du Règlement au Québec soit tenue le 17 février 2020 à 9h en salle 2.08 [ou toute autre salle d'audience, qui sera indiquée par avis affiché à l'extérieur de la salle d'audience 2.08] au Palais de justice de Montréal, 1, rue Notre-Dame Est (l'"Audience d'Approbation du

exclude themselves from the Class;"

"Have the Petitioners and the Quebec Class Members suffered Alleged Economic Loss arising from the design, manufacture, marketing, sale and distribution of vehicles that contain or contained Takata phase-stabilized ammonium nitrate ("PSAN") inflators in their driver or passenger front airbags that have been recalled or will be recalled or contain a desiccant and that may be subject to a recall by Transport Canada (i.e. the Subject Vehicles) and, if so, what Alleged Economic Loss has been sustained?"

**ORDERS** that the Settlement Approval Hearing in Québec is to be held on February 17, 2020 at 9am in room 2.08 [or any other courtroom, which will be indicated by the posting of a sign outside of courtroom 2.08] at the Montreal Courthouse, 1, Notre-Dame Street East (the "Quebec Settlement Approval

Règlement du Québec »), où cette Cour Hearing"), at which time this Court will be devra alors décider :

- a) s'il convient d'approuver les Conventions de règlement comme étant justes, raisonnables et dans le meilleur intérêt des membres du groupe du Québec ;
  - b) si la requête des Avocats du Groupe du Québec relativement aux frais, débours et taxes applicables devrait être accordée ; et
  - c) tout autre sujet que la Cour jugera appropriée ;
- a) whether to approve the Settlement Agreements as fair, reasonable and in the best interest of the Québec class members;
  - b) whether Quebec Class Counsel's application for fees, disbursements and applicable taxes should be granted; and
  - c) any other matters as the Court may deem appropriate;

[23] **DÉCLARE** que l'ensemble des **DECLARES** that the Settlement Conventions de règlement, (incluant leurs Agreements, in their entirety (including Préambles et leurs Annexes), font partie de leur Preambles and Schedules), are an intégrale du présent jugement ; integral part of this judgment;

[24] **APPROUVE** la forme et le contenu des Avis au groupe essentiellement conformes aux avis communiqués comme pièces R-4, R-5 et R-6 ci-annexées ; **APPROVES** the form and content of the Class Notices substantially in the form as attached hereto as Exhibits R-4, R-5, and R-6;

[25] **ORDONNE** que les Avis au groupe soient publiés et diffusés essentiellement en conformité avec le Plan de diffusion communiqué comme pièce R-7 ci- annexée ; **ORDERS** that the Class Notices shall be published and disseminated substantially in accordance with the Notice Plan as attached hereto as Exhibit R-7;

[26] **ORDONNE** que les Intimées qui règlement paient les coûts associés au Plan de diffusion, sous réserve des conditions énoncées dans les Conventions de la Notice Plan;

[27] **ORDONNE** que, pour mettre en œuvre le Plan de diffusion, l'Administrateur de la Notice Plan, the Settlement Notice and des Avis de règlement et des réclamations Claims Administrator is permitted to verify soit autorisé à vérifier le nom et l'adresse the name and address of former and

des propriétaires inscrits, actuels et current registered owners of the Subject anciens, des Véhicules en cause (les Vehicles ("Ownership Information") by «Informations de propriété») au moyen du Vehicle Identification Number from third numéro d'identification du véhicule fourni party entities or agencies, including, but par des entités tierces ou des agences, y not limited to, the Société de l'assurance compris, sans toutefois s'y limiter, la automobile du Québec; Société de l'assurance automobile du Québec;

[28] ORDONNE que de telles entités ORDERS that such third party entities or tierces ou agences fournissent ces agencies shall provide this Ownership Informations de propriété à l'Administrateur Information to the Settlement Notice and des Avis de règlement et des réclamations, Claims Administrator, and shall keep such et qu'elles conservent ces Informations de Ownership Information safe and secure; propriété en lieu sûr et sécurisé ;

[29] ORDONNE que les entités GM ORDERS that the GM Entities (as telles que décrites dans la Convention de described in the Subaru Settlement règlement Subaru) fournissent à Agreement), provide to the Settlement l'Administrateur des Avis de règlement et Notice and Claims Administrator, as may des réclamations, le cas échéant, les be requested, the names, contact noms, les coordonnées et toute autre information and any other information by information par numéro d'identification du Vehicle Identification Number for its véhicule, pour ses clients propriétaires ou customers that owned or leased the Saab locataires des Véhicules Saab (tels que Vehicles (as described in the Subaru décrits dans la Convention de règlement Settlement Agreement) that may be Subaru) qui pourraient être concernés par affected by this proposed class action and l'action collective et le règlement proposé, settlement, for the purpose of providing dans le but de donner un avis direct au direct notice to the Class of the proposed Groupe du règlement proposé; settlement;

[30] ORDONNE que tous les ORDERS that all GM Customer renseignements sur les clients GM reçus Information received by the Settlement par l'Administrateur des Avis de règlement Notice and Claims Administrator from the et des réclamations des entités GM soient GM Entities is protected under the protégés en vertu de la Loi sur la protection Personal Information Protection and des renseignements personnels et les Electronic Documents Act ("PIPEDA") and documents électroniques («LPRPDE») et the Act respecting the protection of de la Loi sur la protection des personal Information in the private sector, renseignements personnels dans le R.L.R.Q., C. P-39.1, and that the secteur privé, RLRQ, C. P-39.1, et que Settlement Notice and Claims l'Administrateur des Avis de règlement et Administrator shall maintain the des réclamations doive maintenir la confidentiality of the GM Customer confidentialité des informations des clients Information in accordance with this GM conformément à ce jugement en judgment by implementing industry

mettant en œuvre les mesures de sécurité standard security measures designed to standard de l'industrie dans le but de protect against loss, theft, and protéger contre la perte, le vol et les accès, unauthorized access, disclosure, copying, divulgation, copie, utilisation, modification use or modification; non autorisés;

[31] ORDONNE que, sous réserve d'un ORDERS that, subject to a further autre jugement de cette Cour ou avec le judgment of this Court or with the consent consentement de la personne spécifique à of the specific person to whom the GM laquelle se rapportent les informations des Customer Information relates, the clients GM, l'Administrateur des Avis de Settlement Notice and Claims règlement et des réclamations ne Administrator shall not disclose the GM divulguera les informations sur les clients Customer Information to any person, GM à aucune personne, à moins que ce except to the specific person to whom such soit à la personne à qui ces informations se information relates; rapportent ;

[32] ORDONNE que, sous réserve d'un ORDERS that, subject to a further autre jugement de cette Cour, judgment of this Court, the Settlement l'Administrateur des Avis de règlement et Notice and Claims Administrator will des réclamations détruira, supprimera et securely destroy, delete and erase all GM effacera, de manière sécurisée, tous les Customer Information, including any copies renseignements sur les clients GM, y or references thereto, within 90 days of any compris les copies ou références, dans les 90 jours suivant l'un des événements suivants :

- a) l'achèvement de l'administration de tous les règlements ou décisions judiciaires dans le cadre du présent litige ; ou
- b) le règlement définitif du présent litige sans qu'une décision de justice ne soit rendue ;

- a) completion of the administration of all settlements or court awards in this litigation; or
- b) the final disposition of this litigation without a court award being issued;

[33] ORDONNE que la date et l'heure ORDERS that the date and time of the pour la tenue de l'Audience d'Approbation Quebec Settlement Approval Hearing shall du Règlement du Québec soient indiquées be set forth in the Class Notices, but may dans les Avis au groupe, bien qu'elles be subject to adjournment by the Court puissent être reportées par la Cour sans without further publication notice to the autre avis signifié aux membres du groupe, settlement class members, other than such exception faite de l'avis qui sera affiché sur notice which will be posted on the le site web du Règlement ; settlement website;

[34] **DÉSIGNE** Stericycle en tant que **DESIGNATES** Stericycle as Settlement qu'Administrateur chargé de Outreach Administrator to implement and l'établissement et la mise en œuvre du administer the Outreach Program; Programme de diffusion ;

[35] **DÉSIGNE** Crawford Class Action **DESIGNATES** Crawford Class Action Services comme l'Administrateur des Avis Services as Settlement Notice and Claims de règlement et des réclamations Administrator solely for (i) the coordination uniquement pour (i) la coordination et and administration of Class Notices and l'administration des Avis au groupe ainsi related tasks; and (ii) the implementation que pour les tâches connexes ; et (ii) la and administration of the Out-of-Pocket mise en œuvre et l'administration du Claims Process; processus de traitement des demandes de réclamations ;

[36] **DÉTERMINE** que les Membres du **DETERMINES** that Quebec Class groupe du Québec peuvent s'exclure de Members may exclude themselves from cette action en envoyant une demande this proceeding by mailing a timely written écrite pour s'exclure à l'Administrateur des request to Opt Out to the Settlement Notice avis de règlement et des réclamations au and Claims Administrator no later than plus tard le 17 janvier 2020 (la « date limite January 17, 2020 (the "Opt Out Deadline"); d'exclusion »);

[37] **ORDONNE** que tous les Membres **ORDERS** that all Quebec Class Members du groupe du Québec qui ne s'excluent who do not validly Opt Out of this pas valablement de cette action avant la proceeding by the Opt Out Deadline shall date limite d'exclusion soient liés par les be bound by the terms of the Settlement termes des Conventions de règlement, Agreements, if approved by this Court, and sous réserve de l'approbation de cette may not opt out of the action in the future; Cour, et qu'ils ne puissent pas s'exclure à l'avenir ;

[38] **ORDONNE** que tout Membre du **ORDERS** that any Quebec Class Member groupe du Québec qui choisit de s'exclure who elects to opt out of this class action in de la présente action collective accordance with the provisions of this conformément aux dispositions du présent judgment may not also object to or jugement ne puisse pas également comment on the Settlement Agreements s'opposer aux Conventions de règlement ni and any such objection or comments faire de commentaires à leur sujet et toute received therefrom shall be deemed objection ou commentaire reçus seront withdrawn; réputés retirés ;

[39] **ORDONNE** que tout Membre du **ORDERS** that any Quebec Class Member groupe du Québec qui s'exclut de la who Opts Out of this class action in présente action conformément aux accordance with the provisions of this

dispositions du présent jugement ne soit Order shall not be bound by the Settlement pas lié par les Conventions de règlement, Agreements, shall not be entitled to receive ne soit pas en droit de recevoir les any benefits or compensation in prestations payables dans le cadre de ces connection with the Settlement règlements, cesse d'être un membre putatif Agreements, shall cease to be a putative du groupe dans la présente action et tout class member in this action and any délai de prescription par ailleurs applicable limitation periods otherwise applicable to à ce membre du groupe sera réputé said class member shall be deemed to recommencer à courir à compter de la date commence running as of the Opt Out limite d'exclusion;

[40] **ORDONNE** que les membres du **ORDERS** that Quebec Class Members groupe de Québec qui souhaitent who wish to file with the Court an objection soumettre à la Cour une objection ou un or comment on the Settlements must commenter à propos des règlements deliver to Settlement Class Counsel and to doivent remettre aux Avocats du groupe du the Settling Respondents' Counsel, and file règlement et aux Avocats des Intimées qui with the Court, on or before February 3, règlent, et déposer auprès de la Cour, au 2020 a written statement which must plus tard le 3 février 2020, une déclaration include: (a) a heading which refers to the écrite qui doit comprendre: (a) un titre qui present action; (b) the objector's full name, fait référence à la présente action; (b) le telephone number, and address (the nom complet de l'objecteur, son numéro de objector's actual residential address must téléphone et son adresse (l'adresse be included); (c) an explanation of the résidentielle réelle de l'objecteur doit être basis upon which the objector claims to be indiquée); (c) une explication de la base a Class Member, including the VIN of the sur laquelle l'objecteur prétend être un objector's Subject Vehicle(s); (d) all Membre du groupe, y compris le NIV du grounds for the objection, accompanied by Véhicule en cause de l'objecteur; (d) tous any legal support for the objection known les motifs de l'objection, accompagnés de to the objector or his or her counsel; (e) tout argument juridique à l'appui de whether the objector intends to appear at l'objection connu de l'objecteur ou de son the Settlement Approval Hearing on his or avocat; (e) si l'objecteur a l'intention de her own behalf or through counsel; (f) the comparaître à l'audience d'approbation du identity of all counsel representing the règlement en son propre nom ou par objector who will appear at the Settlement l'intermédiaire d'un avocat; (f) l'identité de Approval Hearing; (g) a list of all persons tous les avocats représentant l'objecteur who will be called to testify at the qui comparaîtront à l'audience Settlement Approval Hearing in support of d'approbation du règlement; (g) une liste the objection; and (h) the objector's dated, de toutes les personnes qui seront handwritten signature (an electronic appelées à témoigner lors de l'audience signature or the objector's counsel's d'approbation du règlement à l'appui de signature is not sufficient) and attach any l'objection; et (h) la signature manuscrite et supporting documents to the objection; datée de l'objecteur (une signature électronique ou la signature de l'avocat de

l'objecteur est insuffisante), et joindre toute pièce justificative à l'objection;

[41] **DÉCLARE** que si les Conventions **DECLARES** that if the Settlement de règlement ne sont pas approuvées, si Agreements are not approved, are elles sont résiliées conformément à leurs termes ou si elles échouent autrement pour une raison quelconque, le présent jugement, including y compris l'autorisation aux fins d'exclusion remis en vertu du présent jugement, doivent être déclarés nuls et sans effet ;

[42] **ORDONNE** que toute partie **ORDERS** that any party affected by this concernée par ce jugement puisse demander à la Cour de nouvelles directives ;

[43] **DÉCLARE** qu'en cas de conflit **DECLARES** that in the event of a conflict entre le présent jugement et les termes des Conventions de règlement, ce jugement prévaudra ;

[44] **LE TOUT**, sans frais de justice. **THE WHOLE**, without legal costs.

  
\_\_\_\_\_  
SUZANNE COURCHESNE, S.C.J.

Me Jeff Orenstein  
Me Andrea Grass  
CONSUMER LAW GROUP INC.  
Attorneys for Petitioners

Me Simon Potter  
MCCARTHY TETRAULT  
Attorney for Takata Corporation, TK Holdings, Inc., and Highland Industries, Inc.

Me Laurence Bich-Carrière  
LAVERY, DE BILLY  
Attorneys for Honda Canada Inc. and Honda Motor Co. Ltd.

**Me Guillaume Boudreau-Simard**

STIKEMAN ELLIOTT

Attorneys for Toyota Canada Inc., Toyota Motor Corporation, Toyota Motor Engineering & Manufacturing North America, Inc.

**Me Frédéric Paré**

**Me Jean-François Forget**

STIKEMAN ELLIOTT

Attorneys for Mazda Canada Inc. and Mazda Motor Corporation

**Me Margaret Weltrowska**

DENTONS CANADA

Attorneys for Subaru Canada, Inc. and Fuji Heavy Industries, Ltd.

**Me Laurent Nahmias**

**Me Anthony Franceschini**

INF AVOCATS

Attorneys for Daimler AG and Mercedes-Benz Canada, Inc.

**Me Noah Boudreau**

FASKEN MARTINEAU

Attorneys for BMW Canada Inc. / BMW Group Canada, BMW of North America, LLC, BMW Manufacturing Co., LLC and BMW AG

**Me Louis-Philippe Constant**

**Me John Nicholl**

CLYDE & CIE

Attorneys for Nissan Canada Inc., Nissan North America, Inc., Nissan Motor Co.,

**Me Robert Torralbo**

BLAKE, CASSELS & GRAYDON

Attorneys for Ford Motor Company of Canada Limited and Ford Motor Company

**Me Stéphane Pitre**

**Me Catherine Lussier**

BORDEN LADNER GERVAIS

Attorneys for General Motors of Canada Ltd.

**Me Sidney Elbaz**

MCMILLAN

Attorneys for Mitsubishi Motor Sales of Canada Inc., Mitsubishi Motors North America, Inc., and Mitsubishi Motors Corporation

500-06-000723-144

PAGE : 15

**Me Vincent de l'Étoile**

LANGLOIS LAWYERS

Attorneys for FCA Canada Inc. and FCA USA LLC

**Me Eric Préfontaine**

OSLER, HOSKIN & HARCOURT

Attorneys for Volkswagen Group Canada Inc. and Audi Canada Inc.